



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: Limited
28 September 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят восьмая сессия

Женева, 12–23 и 28 сентября 2011 года

**Проект доклада Совета по торговле и развитию
о работе его пятьдесят восьмой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 12–23 и 28 сентября 2011 года

Содержание

	<i>Стр.</i>
Резюме Председателя	2
Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу	2

Резюме Председателя

Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу

(Пункт 11 b) повестки дня)

А. Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу

1. Секретариат представил "Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу: тенденции в экономике оккупированной палестинской территории" (TD/B/58/4). С заявлениями выступили 15 делегаций, включая четыре группы. Значительная и эффективная поддержка палестинского народа и его усилий по государственному строительству со стороны секретариата получила практически единодушное одобрение. Было подчеркнуто, что для активизации помощи ЮНКТАД палестинскому народу требуются надлежащие ресурсы.

2. Большинство делегаций согласилось с приведенной в докладе оценкой последних тенденций в экономике оккупированной палестинской территории (ОПТ). Они выразили обеспокоенность по поводу влияния израильской политики закрытия границ, "разделительной стены", блокады сектора Газа, ограничений на перемещение палестинцев и палестинских товаров, утраты природных и производственных ресурсов, высоких показателей нищеты и безработицы, отсутствия продовольственной безопасности, зависимости от израильской экономики, нестабильного состояния бюджета, ослабленного состояния частного сектора, технологического регресса, а также падения сельскохозяйственного и промышленного производства. Делегации призвали принять меры, с тем чтобы дать ответ на эти вызовы.

3. Некоторые делегации выразили обеспокоенность в связи с тем, что Израиль контролирует две трети палестинских государственных поступлений и задерживает их перевод и что это способно дестабилизировать экономику. Некоторые делегации выразили признательность ЮНКТАД за оценку экономических потерь Палестины в результате недополучения доходов в связи с "непрямым импортом" из Израиля. Делегации выразили согласие с тем, что механизм перечисления поступлений между Израилем и Палестинской администрацией (ПА) нуждается в пересмотре.

4. Делегация Израиля заявила, что эту программу работы не следует выносить на отдельное рассмотрение и что доклад ЮНКТАД является предвзятым, неточным, политизированным и основанным на неверном толковании данных. Эта делегация сослалась на статью 100 Устава Организации Объединенных Наций. Делегация добавила, что, согласно оценкам Банка Израиля, ежегодные бюджетные потери ПА от "непрямого импорта" меньше оценочных данных, приведенных ЮНКТАД. Секретариат признал, что он получил письмо от Банка Израиля, который не оспаривал бюджетных потерь Палестины от "непрямого импорта", но подчеркнул, что приведенные им масштабы потерь были меньше оценок ЮНКТАД. Секретариат с удовлетворением отметил подключение Банка Израиля, призвал заинтересованные стороны повторно изучить вопрос о палестинских бюджетных поступлениях от импорта и заявил о своей готовности оказать в связи с этим техническую поддержку.

5. Некоторые делегации призвали к реинтеграции Восточного Иерусалима в экономику ОПТ посредством устранения всех барьеров на путях торговли и передвижения, ликвидации неравенства между палестинцами Восточного Иеру-

салима и иудеями – израильскими гражданами, прекращения проведения оккупационной политики, меняющей географию и характеристики этого города, а также прекращения строительства поселений и "разделительной стены".

6. Некоторые делегации призвали положить конец оккупации в целях создания возможностей для экономического развития и формирования независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме. Делегация Палестины отметила, что кое-кто задается вопросом о том, "почему у нас есть программа, посвященная Палестине". Делегат заявил, что после прекращения оккупации необходимость в этой программе отпадет.

В. Доклад независимого эксперта, проводившего оценку программы помощи ЮНКТАД палестинскому народу, и реакция на него руководства организации

7. Совет рассмотрел "Доклад независимого эксперта, проводившего оценку программы помощи ЮНКТАД палестинскому народу" (TD/B/58/6) и "Management response to the report of the independent evaluator on UNCTAD's programme of assistance to the Palestinian people" ("Реакция руководства организации на доклад независимого эксперта, проводившего оценку программы помощи ЮНКТАД палестинскому народу") (TD/B/58/CRP.2). С заявлениями выступили 16 делегаций, включая три группы.

8. Внешний эксперт, проводивший оценку, выразил признательность за оказанное ему содействие. Он описал использовавшуюся методологию, свои выводы, заключения и рекомендации.

9. Секретариат ЮНКТАД выразил эксперту, проводившему оценку, благодарность за его актуальные рекомендации, но отметил, что их выполнение будет зависеть от наличия ресурсов. Секретариат обратился к Совету с просьбой дать указание по поводу дальнейших действий.

10. Большинство делегаций выразили свою признательность эксперту, проводившему оценку, за его обстоятельный доклад и Норвегии за финансирование, выделенное для проведения оценки.

11. Большинство делегаций с вдохновением отметили приведенные в докладе об оценке выводы о том, что Группа по помощи палестинскому народу (ГППН) ЮНКТАД добилась положительных результатов, несмотря на неблагоприятные условия на местах. Некоторые делегации выразили удовлетворение по поводу взаимодействия между ПА и Израилем в рамках программы автоматизированной системы обработки таможенных данных (АСОТД) и проекта создания Палестинского совета грузоотправителей.

12. Делегация, представлявшая одну региональную группу, с воодушевлением отметила вывод о том, что аналитическая работа ЮНКТАД позволяет делать более продуманный выбор в вопросах политики и стратегий развития. Представитель другой группы обратился к ЮНКТАД с просьбой активизировать свое участие и повысить степень оперативности, а также укрепить местные партнерские связи.

13. Некоторые делегации с сожалением констатировали, что оккупация палестинской территории остается одним из препятствий на пути развития палестинской экономики.

14. Многие делегации вновь заявили о своей поддержке ГППН и призвали к укреплению этой программы за счет надлежащих ресурсов в целях активизации принимаемых мер и разработки новых мероприятий. Три делегации отметили, что эта поддержка необходима для создания условий, благоприятствующих государственному строительству, в соответствии с мандатом, предусмотренным в Аккрском соглашении.

15. Одна делегация особо выделила ограниченность ресурсов для ГППН и отсутствие представительства на местах в качестве вызова в деле расширения помощи ЮНКТАД палестинскому народу. Делегация, представлявшая другую группу, указала, что для этого требуется мобилизация долгосрочного финансирования третьей должности категории специалистов в ГППН.

16. Ряд национальных и групповых делегаций заявили об острой необходимости конструктивного взаимодействия и усилий, направленных на достижение успешных результатов, которые привели бы к активизации работы ЮНКТАД.

17. За этим последовала процедурная дискуссия по поводу ожидаемых итогов рассмотрения этого пункта повестки дня. Пять национальных делегаций считали для Совета достаточным принять к сведению доклад об оценке с отражением этого в резюме Председателя, а три региональные группы отметили процедурное требование, касающееся подготовки согласованных выводов по пункту, посвященному техническому сотрудничеству. По итогам неофициальных консультаций делегациям для рассмотрения был представлен проект согласованных выводов.
